



Start of the 2025 FIA European Hill Climb Championship

With 11 prestigious races in 11 countries, the 2025 FIA European Hill Climb Championship promises to be an exciting season. The best drivers will be battling for thousandths of a second in the production and competition categories. The season kicks off on 12-13 April at Col St. Pierre in France. Fans can look forward to finding out which top drivers will compete this year and whether they have optimised their cars or will even take up the fight for the title in entirely new cars. By the 8th round at the 57th Int. Osnabrücker ADAC Bergrennen, from 1-3 August, a group of favourites is likely to emerge.



Début du Championnat d'Europe de la Montagne de la FIA 2025

Avec 11 courses prestigieuses dans 11 pays, le Championnat d'Europe de la Montagne de la FIA 2025 promet une saison passionnante. Les meilleurs pilotes se battront pour des millièmes de seconde dans les catégories Production et Compétition. Le coup d'envoi de la saison sera donné les 12 et 13 avril au Col St. Pierre en France. Les fans peuvent attendre avec impatience de voir quels pilotes de haut niveau participeront cette année et s'ils ont optimisé leurs voitures ou s'ils se lanceront dans la course avec des voitures entièrement nouvelles pour tenter de remporter le titre. D'ici la 8e manche, qui se déroulera à la 57e Course de côte Int. ADAC d'Osnabrück du 1er au 3 août, un groupe de favoris devrait se dégager.

Inizio del campionato europeo della montagna FIA 2025

Con 11 gare prestigiose in 11 Paesi, il campionato europeo 2025 promette una stagione entusiasmante. I migliori piloti si sfideranno per millesimi di secondo nelle categorie Produzione e Sport. La stagione prenderà il via il 12 e 13 aprile al Col St. Pierre, in Francia. Gli appassionati potranno scoprire quali piloti gareggeranno quest'anno e se hanno ottimizzato le loro auto o se correranno con modelli completamente nuovi nel tentativo di aggiudicarsi il titolo. Fino all'ottavo round, che si terrà alla 57a Cronoscalata Int. ADAC Osnabrück dall'1 al 3 agosto, si dovrebbe delineare un gruppo di favoriti.

The E-Mobile Hill Climb Cup celebrates its 12th edition on 2-3 August as part of the Int. Hill Climb Race Osnabrück and has a strong new partner in the Senger BYD Concept Store Bielefeld, which will present the innovative portfolio of the world's leading electric car manufacturer from China. Thousands of spectators can look forward to an exhibition in the paddock, where classic models will be joined by high-performance sports versions. BYD will also take part in the 12th E-Mobil Hill Climb Cup, the regularity competition on the track.

BYD, nouveau partenaire de la Coupe course de côte e-mobile 2025

La Coupe course de côte e-mobile fête sa 12e édition les 2 et 3 août dans le cadre de la Course de côte Int. d'Osnabrück. Elle compte un nouveau partenaire : le Senger BYD Concept Store de Bielefeld, qui présentera le portefeuille innovant du premier constructeur chinois de voitures électriques. Des milliers de spectateurs pourront se réjouir d'une exposition dans le paddock, où les modèles classiques seront rejoints par des versions sportives de haute performance. BYD participera également à la 12e édition de la 12e Coupe course de côte e-mobile, la compétition de régularité sur le tracé.

BYD, nuovo partner della E-Mobile Hill Climb Cup 2025

La E-Mobile Hill Climb Cup festeggia la sua 12a edizione il 2 e 3 agosto nell'ambito della Cronoscalata Int. Osnabrück. L'evento può contare su un nuovo partner: il Concept Store Senger BYD di Bielefeld, che presenterà l'innovativo portafoglio del principale produttore cinese di auto elettriche. Migliaia di spettatori potranno assistere a un'esposizione nel paddock, dove i modelli classici saranno affiancati da versioni sportive ad alte prestazioni. BYD parteciperà anche alla 12a edizione della - Mobile Hill Climb Cup, la competizione di regolarità sul tracciato.



A special guest at the meeting of the Osnabrück hill climb partner network



German Formula 1 presenter Kai Ebel was the special guest at the 2nd meeting of the partner network of the Int. 57th Hill Climb Race Osnabrück, held at the premises of one of the event's top partners.

Around 220 guests came together to network, to chat and to hear the latest news about the 8th round of the FIA European Hill Climb Championship at the Osnabrück race in August this year.

As Kai Ebel prepares to work as a presenter at seven Formula 1 races for the TV channel RTL this year, the Osnabrück organisers are sure to keep in touch.

Un invité spécial à la réunion du réseau de partenaires de la course de côte d'Osnabrück

Le présentateur allemand de Formule 1 Kai Ebel était l'invité spécial de la deuxième réunion du réseau de partenaires de la Course de côte Int. d'Osnabrück, qui s'est tenue dans les locaux de l'un des principaux partenaires de l'événement.

Quelque 220 invités se sont réunis pour nouer des contacts, discuter et s'informer des dernières nouvelles concernant la 8e manche du championnat européen, qui se déroulera à Osnabrück en août de cette année.

Prochainement Kai Ebel s'apprête à présenter sept courses de Formule 1 pour la chaîne de télévision RTL cette année, et les organisateurs d'Osnabrück ne manqueront pas de rester en contact avec lui.

Ospite d'onore alla riunione della rete di partner della Cronoscalata Int. Osnabrück

Il presentatore tedesco di Formula 1 Kai Ebel è stato l'ospite d'onore del secondo incontro della rete di partner della Osnabrück Int. Hill Climb, che si è tenuto presso la sede di uno dei principali partner dell'evento.

Circa 220 ospiti si sono riuniti per stabilire contatti, discutere e aggiornarsi sulle ultime novità relative all'ottava prova del campionato europeo, che si svolgerà ad agosto a Osnabrück.

Ora Kai Ebel si prepara a presentare sette gare di Formula 1 per il canale televisivo RTL quest'anno, e gli organizzatori di Osnabrück intendono restare in contatto con lui.

Herkenhoff New partners of the Int. Hill Climb Race Osnabrück

In a small series this newsletter will introduce some new partners who have recently joined the network of the Int. Hill Climb Race Osnabrück.

Herkenhoff GmbH is based in Osnabrück. With 60 employees, the company manufactures and installs windows, front doors, roller shutters and sun protection systems for its customers. Design, production and installation are carried out by the company's own employees. A large showroom with 600 m² of exhibition space is located on the company's premises in Osnabrück.

Nouveaux partenaires de la Course de côte int. d'Osnabrück

Dans le cadre d'une petite série, cette newsletter présentera quelques nouveaux partenaires qui ont récemment rejoint le réseau de la Course de côte internationale d'Osnabrück.

Herkenhoff GmbH est une entreprise basée à Osnabrück. Avec 60 employés, l'entreprise fabrique et installe des fenêtres, des portes d'entrée, des volets roulants et des systèmes de protection solaire pour ses clients. La conception, la production et l'installation sont réalisées par ses employés. Un grand showroom de 600 m² est situé dans les locaux de l'entreprise à Osnabrück.



Nuovi partner per la Cronoscalata Int. Osnabrück

In una piccola serie, questa newsletter presenterà alcuni nuovi partner che si sono recentemente uniti alla rete della Cronoscalata Int. Osnabrück.

Herkenhoff GmbH è un'azienda con sede a Osnabrück. Con 60 dipendenti, l'azienda produce e installa finestre, porte d'ingresso, tapparelle e sistemi di protezione solare per i propri clienti. Tutte le fasi di progettazione, produzione e installazione sono eseguite dai propri dipendenti. Nella sede dell'azienda a Osnabrück si trova un ampio showroom di 600 m².



Spectacular new car in Germany

Holger Hovemann, known for his unique Opel Kadett C V8/GTR, is bringing a new car to the forthcoming hill climb season. In the season before last, a serious accident put an end to the mythical Kadett, and in 2024 Hovemann suffered further misfortune during a demonstration run. In 2025, he will drive a Lamborghini Huracan Supertrofeo EVO 1 which he bought from Franz Konrad (Konrad Motorsport). Initially he will be aiming to gain experience in national hill climb races as part of the KW Berg-Cup. With the Italian super sports car, he is sure to fascinate spectators along the track.

Une nouvelle voiture spectaculaire en Allemagne

Holger Hovemann, connu pour son unique Opel Kadett C V8/GTR, présente une nouvelle voiture lors de la prochaine saison de courses de côte. Lors de l'avant-dernière saison, un grave accident a mis fin à la mythique Kadett, et en 2024, Hovemann a connu une nouvelle mésaventure lors d'une course de démonstration. En 2025, il pilotera une Lamborghini Huracan Supertrofeo EVO 1 qu'il a achetée à Franz Konrad (Konrad Motorsport). Dans un premier temps, il s'efforcera d'acquérir de l'expérience dans les courses de côte nationales dans le cadre de la KW Berg-Cup. Avec la super voiture de sport italienne, il ne manquera pas de fasciner les spectateurs le long de la piste.

Nuova auto spettacolare in Germania

Holger Hovemann, noto per la sua straordinaria Opel Kadett C V8/GTR, porterà una nuova vettura alla prossima stagione delle cronoscalate. Nella stagione precedente, un grave incidente ha posto fine alla mitica Kadett e nel 2024 Hovemann ha subito un'ulteriore disgrazia durante una corsa dimostrativa. Nel 2025 guiderà una Lamborghini Huracan Supertrofeo EVO 1, acquistata da Franz Konrad (Konrad Motorsport). Inizialmente punterà a fare esperienza nelle gare nazionali di salita nell'ambito della KW Berg-Cup. Con la supersportiva italiana, è sicuro di affascinare gli spettatori lungo il percorso.



www.osnabruecker-bergrennen.de

 <https://www.facebook.com/MSC.Osnabrubeck>



App: Sportity (Password: HC-MSCOS)

